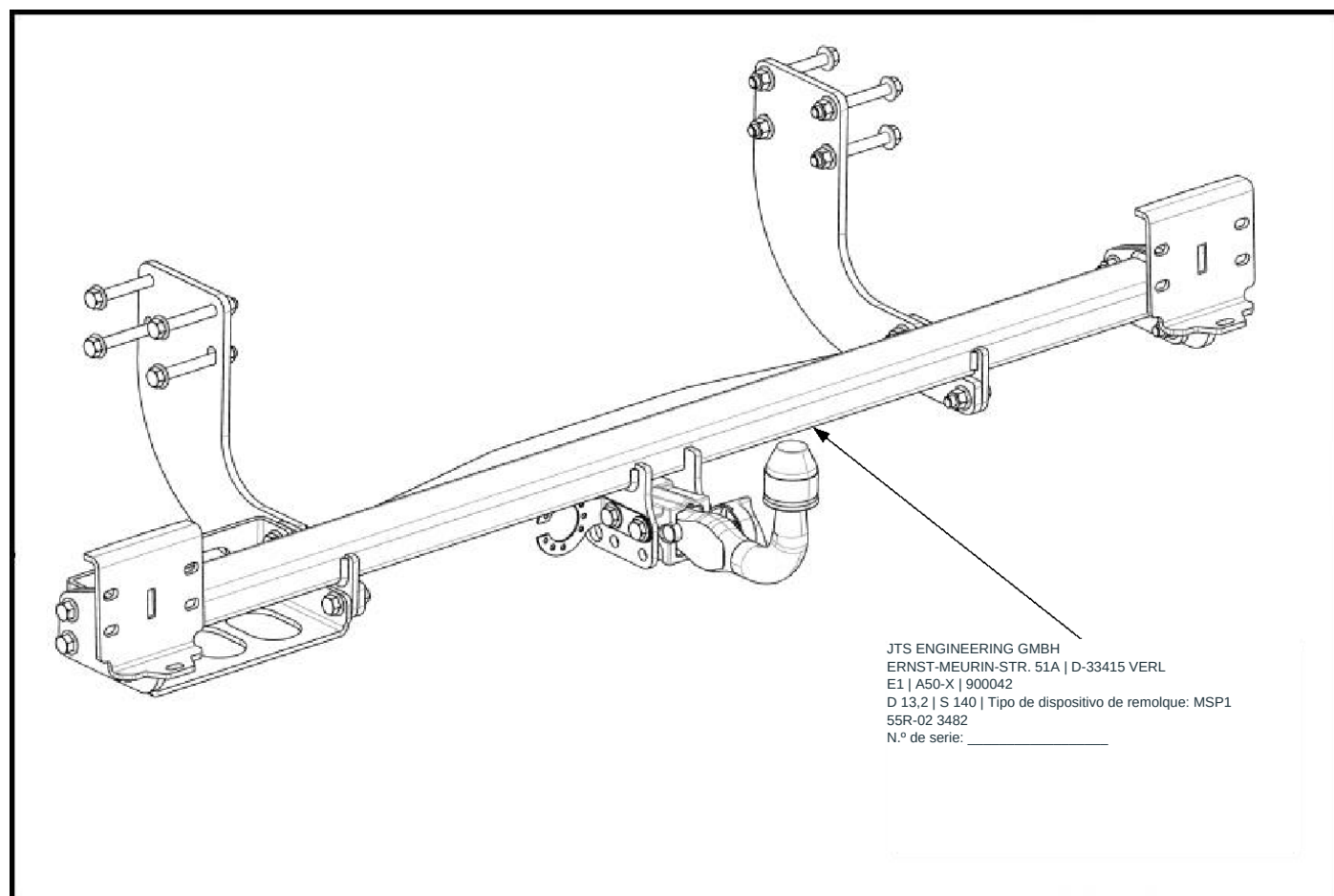


Instrucciones de montaje

Dispositivo de remolque

Mercedes Sprinter a partir del año modelo 2018

MSP1-V1 | 900042 | W907 / W910



Minnid - Una marca de Jopindo GmbH

Minnid
Jopindo GmbH
Massenheimer Weg 25
D-61352 Bad Homburg
www.minnid.com
www.jopindo.com

Montaje y uso

Indicaciones de montaje

El dispositivo de remolque es un componente de seguridad y solo debe montarlo personal cualificado. Toda modificación o transformación está prohibida y anula la homologación.

Retirar el material aislante o la protección de bajos que pueda haber en las superficies de apoyo del dispositivo en el vehículo. Proteger con pintura anticorrosiva las zonas de carrocería desnudas y los orificios.

Indicaciones de uso

Después de aproximadamente 1000 km de remolcado, volver a apretar todos los tornillos de fijación a los pares prescritos.

Mantener la bola limpia y engrasada. Si se utiliza un estabilizador, como AL-KO AKS, la bola debe estar libre de grasa. Seguir las instrucciones de uso correspondientes.

Por motivos de seguridad, dejar de utilizar el dispositivo si el diámetro de la bola es de 49,0 mm o menos en cualquier punto.

Indicaciones generales

Para el uso del vehículo, respetar los límites de masa remolcable y carga vertical indicados por el fabricante del vehículo. No superar los límites del dispositivo de remolque.

El dispositivo sirve para arrastrar remolques con acoplamiento de bola y para soportar cargas homologadas para su montaje sobre la bola. Cualquier otro uso está prohibido.

Adaptar la conducción a las condiciones de la carretera. El uso del dispositivo modifica el comportamiento del vehículo. Seguir el manual del fabricante del vehículo.

En vehículos con ayuda al aparcamiento, el cuello de bola o la bola pueden quedar dentro del campo de detección de los sensores y provocar fallos. En ese caso, ajustar el campo de detección o desactivar la ayuda al aparcamiento. Con cuellos de bola desmontables o giratorios no se esperan fallos cuando se retiran de la posición de uso.

Se respetan los puntos de fijación de serie homologados por el fabricante del vehículo.

Respetar los requisitos nacionales de inspección y aprobación del montaje.

Conservar estas instrucciones de montaje y uso con la documentación del vehículo.

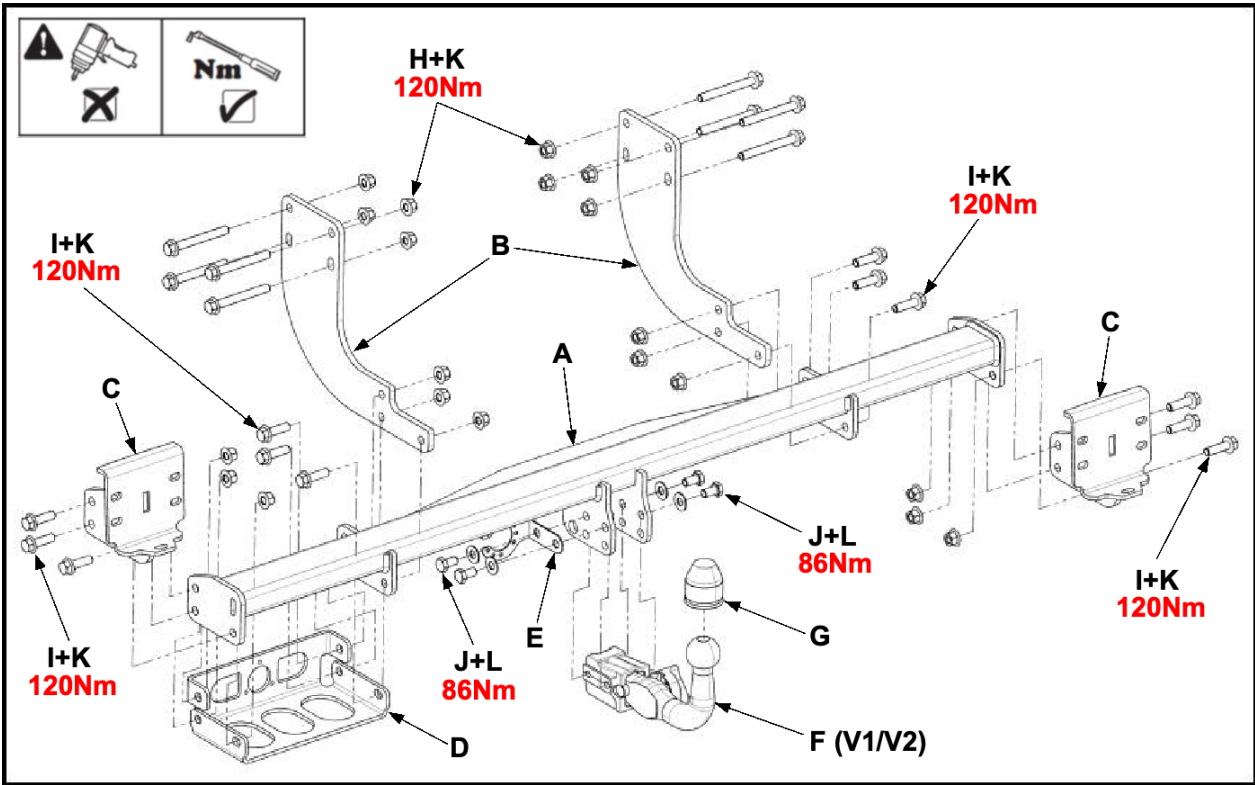
Cálculo del valor D

$$D = (T \times C) / (T + C) \times 9,81 / 1000 \text{ [kN]}$$

T = masa máxima total del vehículo tractor en kg

C = masa máxima remolcable en kg

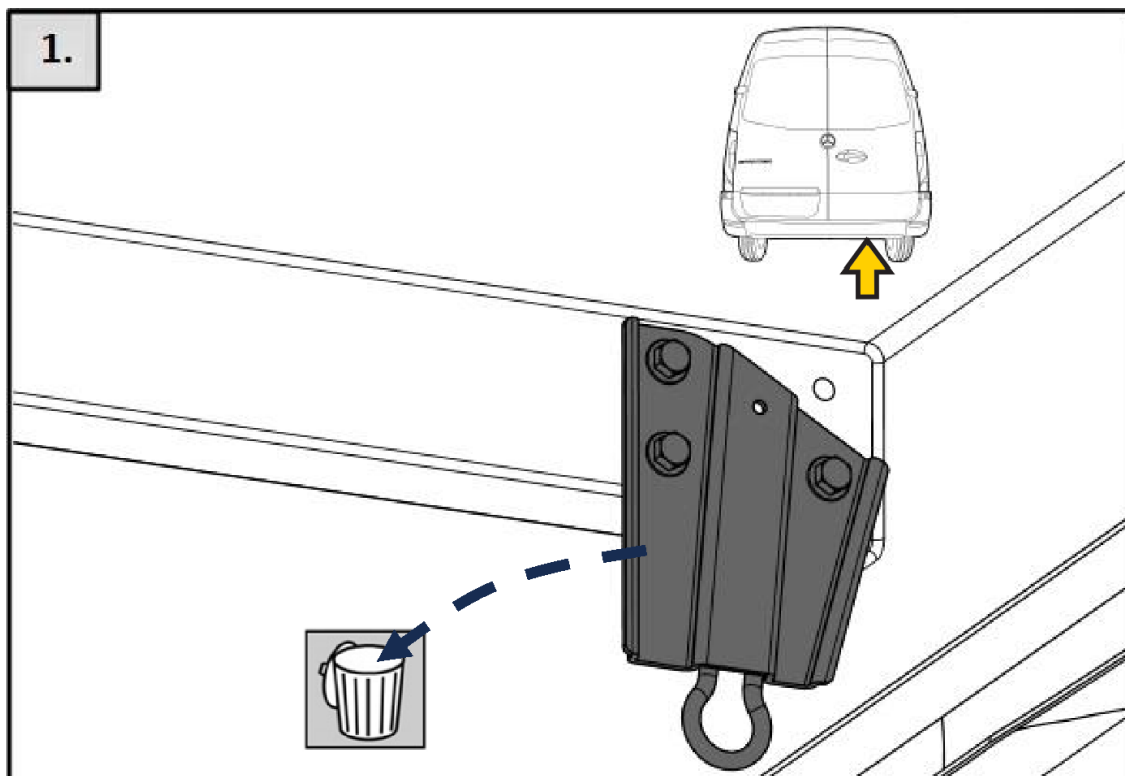
Componentes suministrados



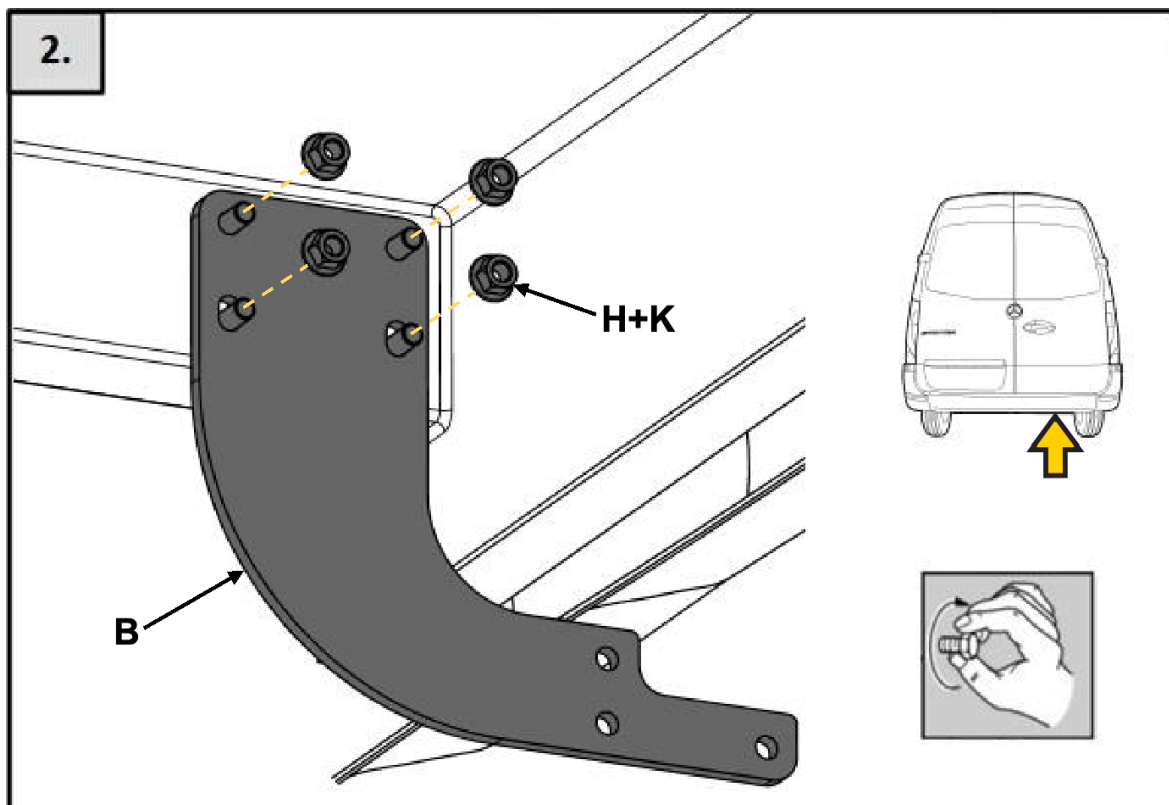
Pos.	Cant.	Figura	Descripción
A	1		Travesaño
B	2		Soporte lateral
C	2		Fijación para soporte giratorio Minnid
D	1		Refuerzo para soporte giratorio Minnid
E	1		Soporte de la toma
F	1		Cuello de bola desmontable con alojamiento receptor V1 / V2 - opcional
G	1		Capuchón protector
H	8		Tornillo MBN10105 M12x1,5x100 (10.9)
I	12		Tornillo MBN10105 M12x1,5x40 (10.9)
J	4		Tornillo ISO4017 M12x22 (8.8)
K	20		Tuerca MBN13023 M12x1,5 (10)
L	4		Arandela de seguridad D12,4

Paso 1-2

01 Desmontar y desechar la argolla de remolque existente con su soporte, como se ilustra.

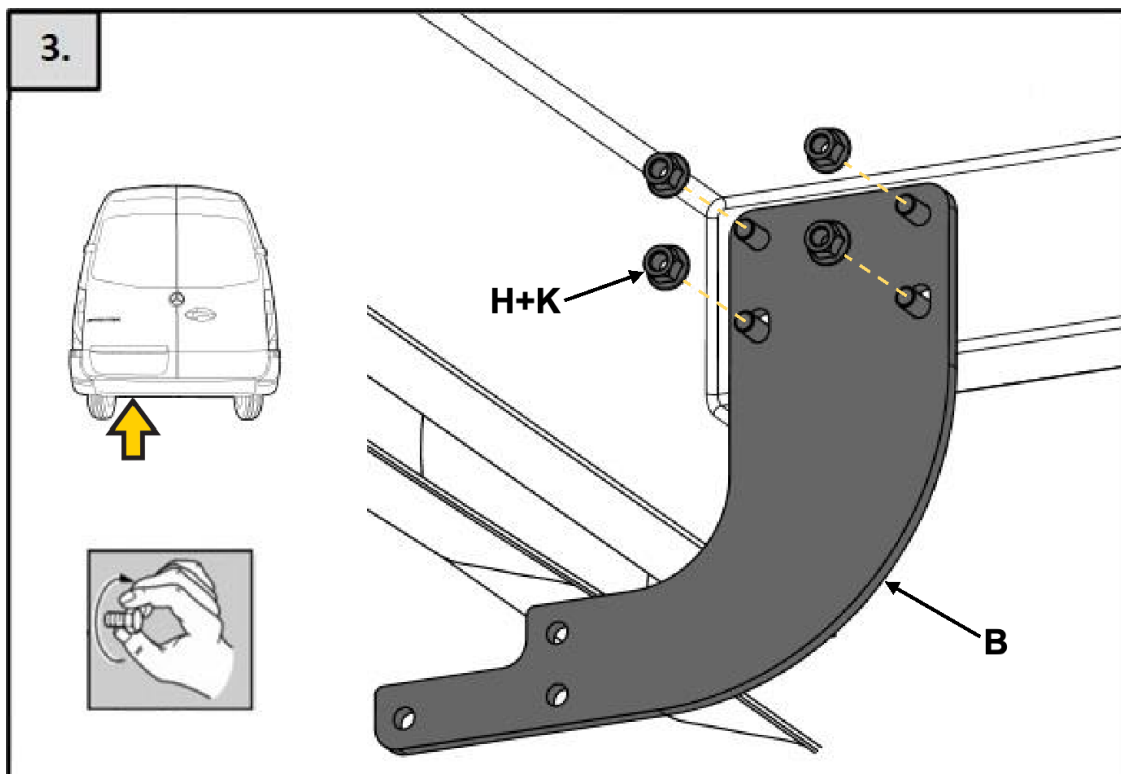


02 Montar el soporte lateral B con los tornillos H y las tuercas K, inicialmente a mano.

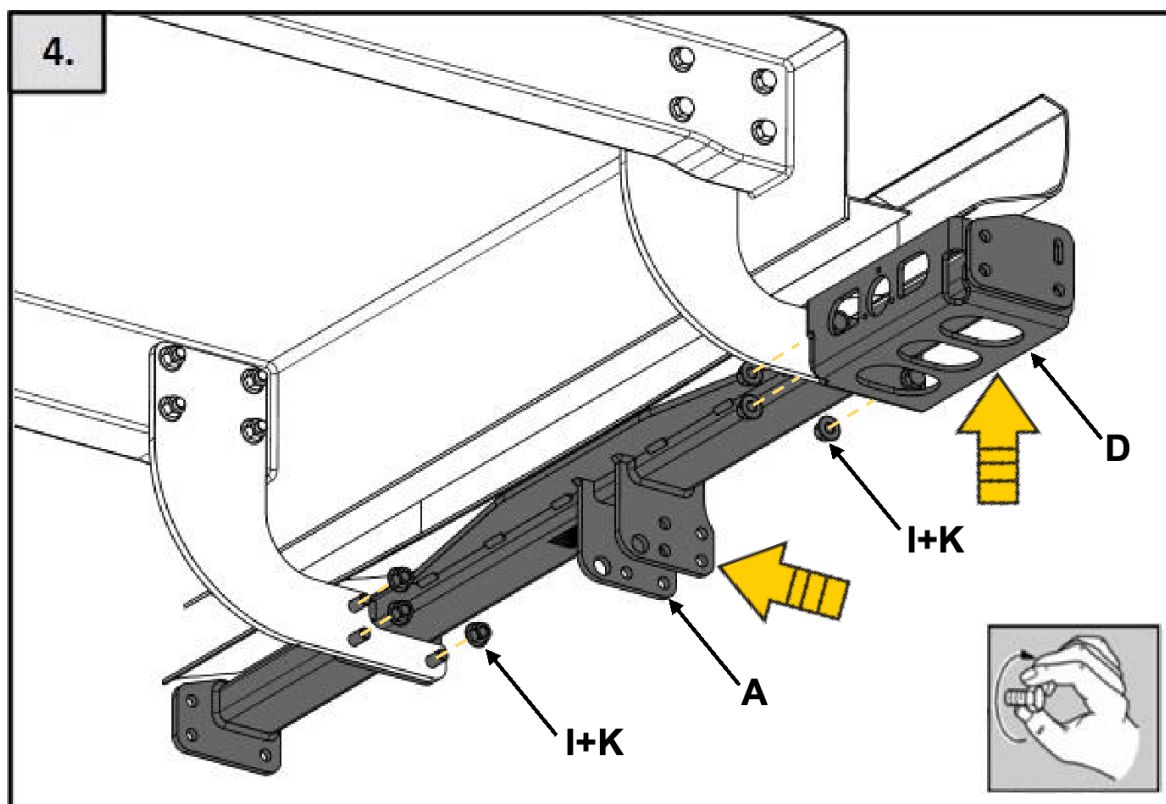


Paso 3-4

03 Montar el segundo soporte lateral B con H y K, inicialmente a mano.

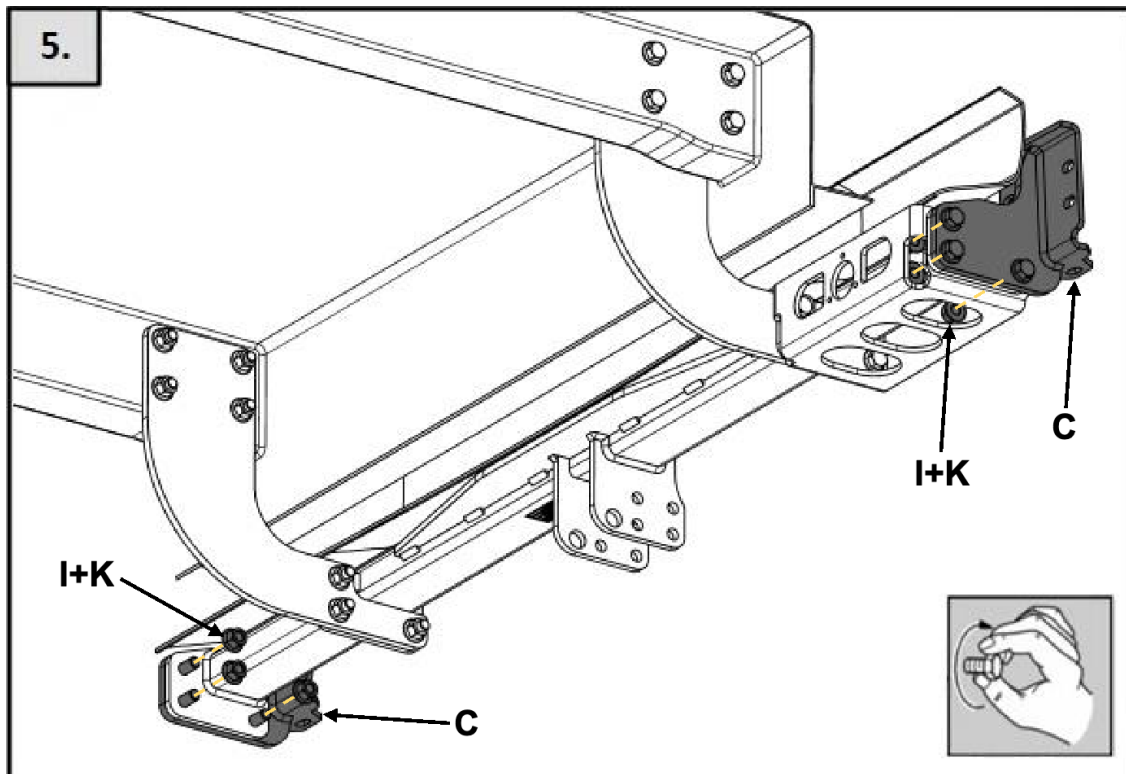


04 Montar el travesaño A y el refuerzo D con los tornillos I y las tuercas K, inicialmente a mano.

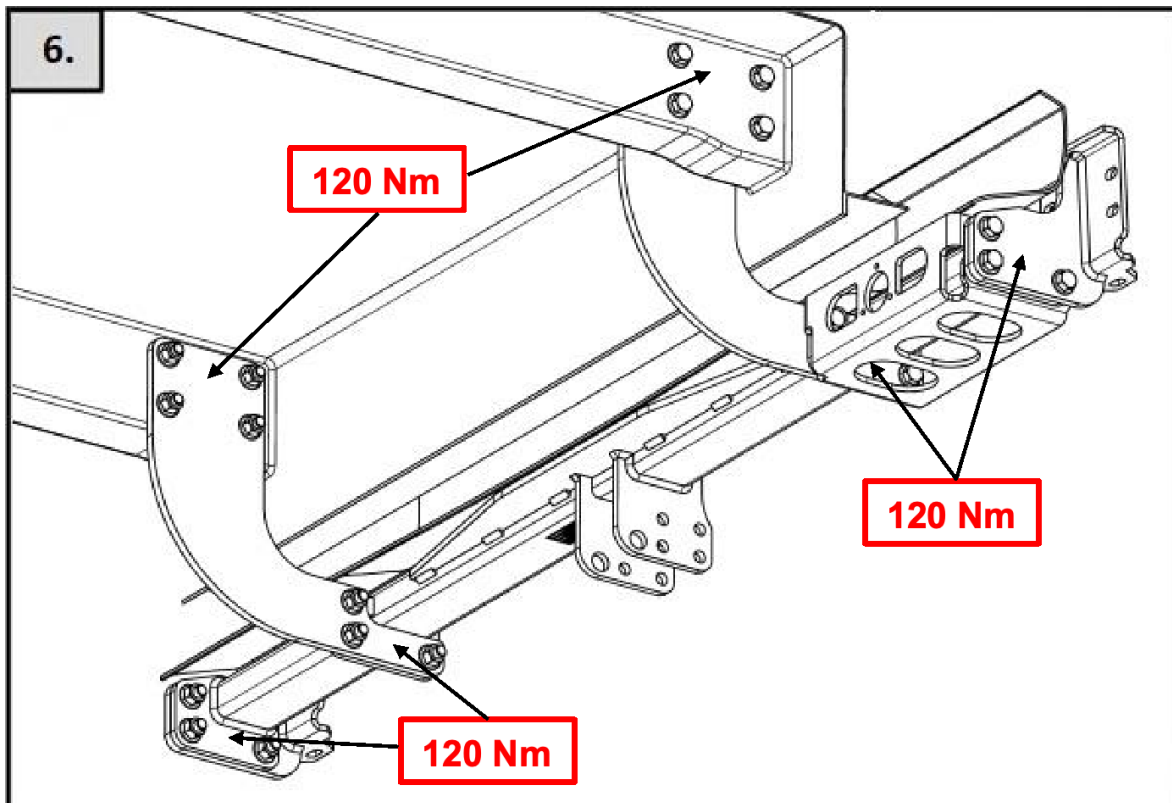


Paso 5-6

05 Montar ambas fijaciones C del soporte giratorio con I y K, inicialmente a mano.

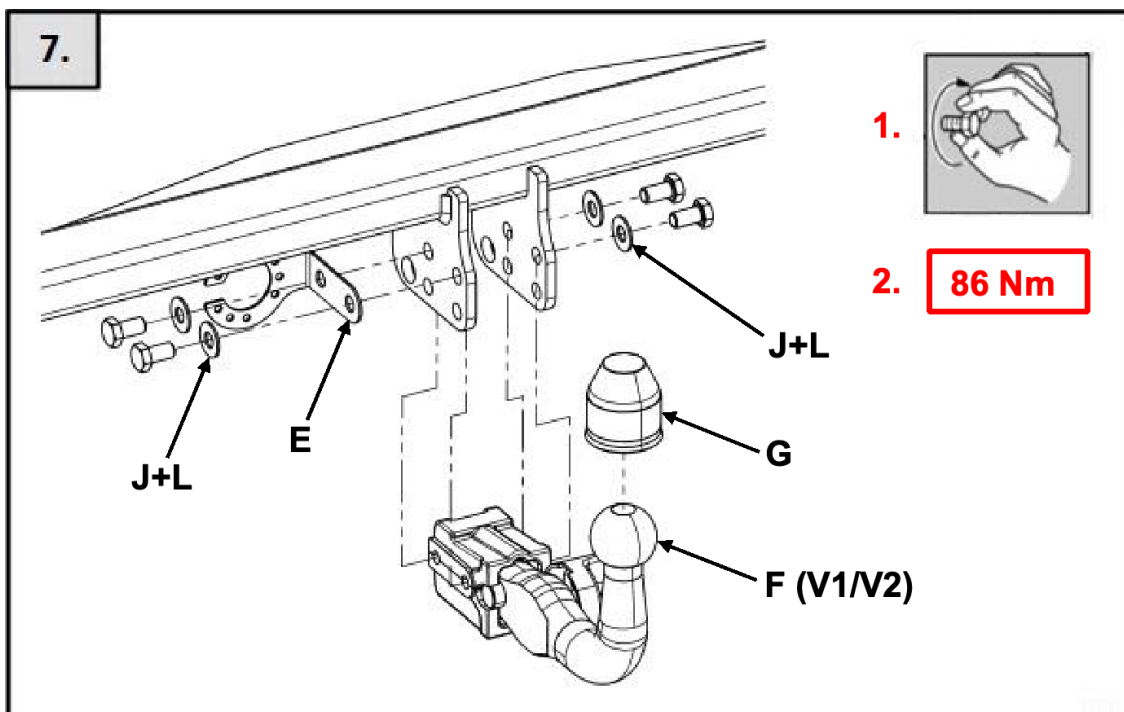


06 Apretar las uniones atornilladas indicadas a 120 Nm.



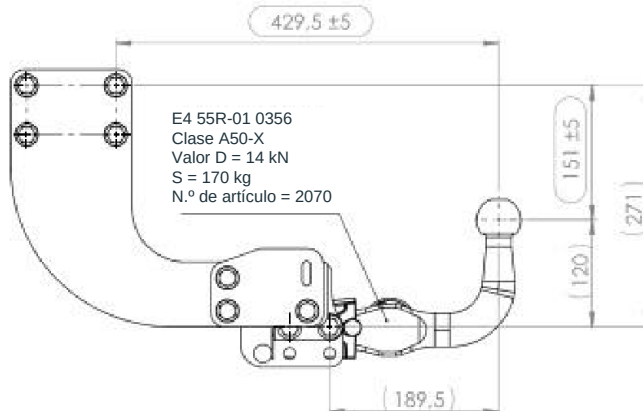
Paso 7 | V1 / V2

Montar el soporte de toma E y el cuello de bola opcional F (V1 o V2) con J y L. Apretar primero a mano y después a 86 Nm. Tener en cuenta el capuchón G.



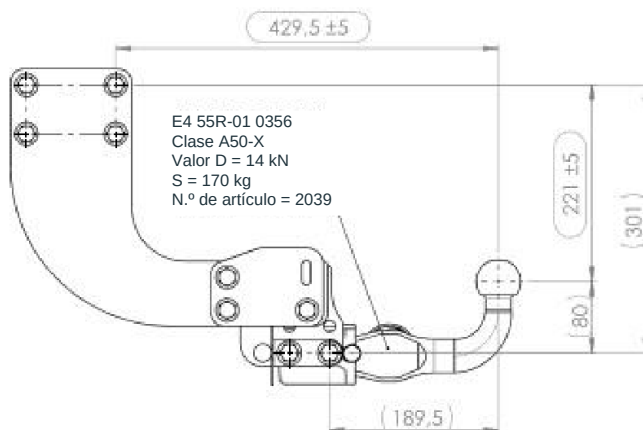
Referencia de pedido
AHK-J1X

V1



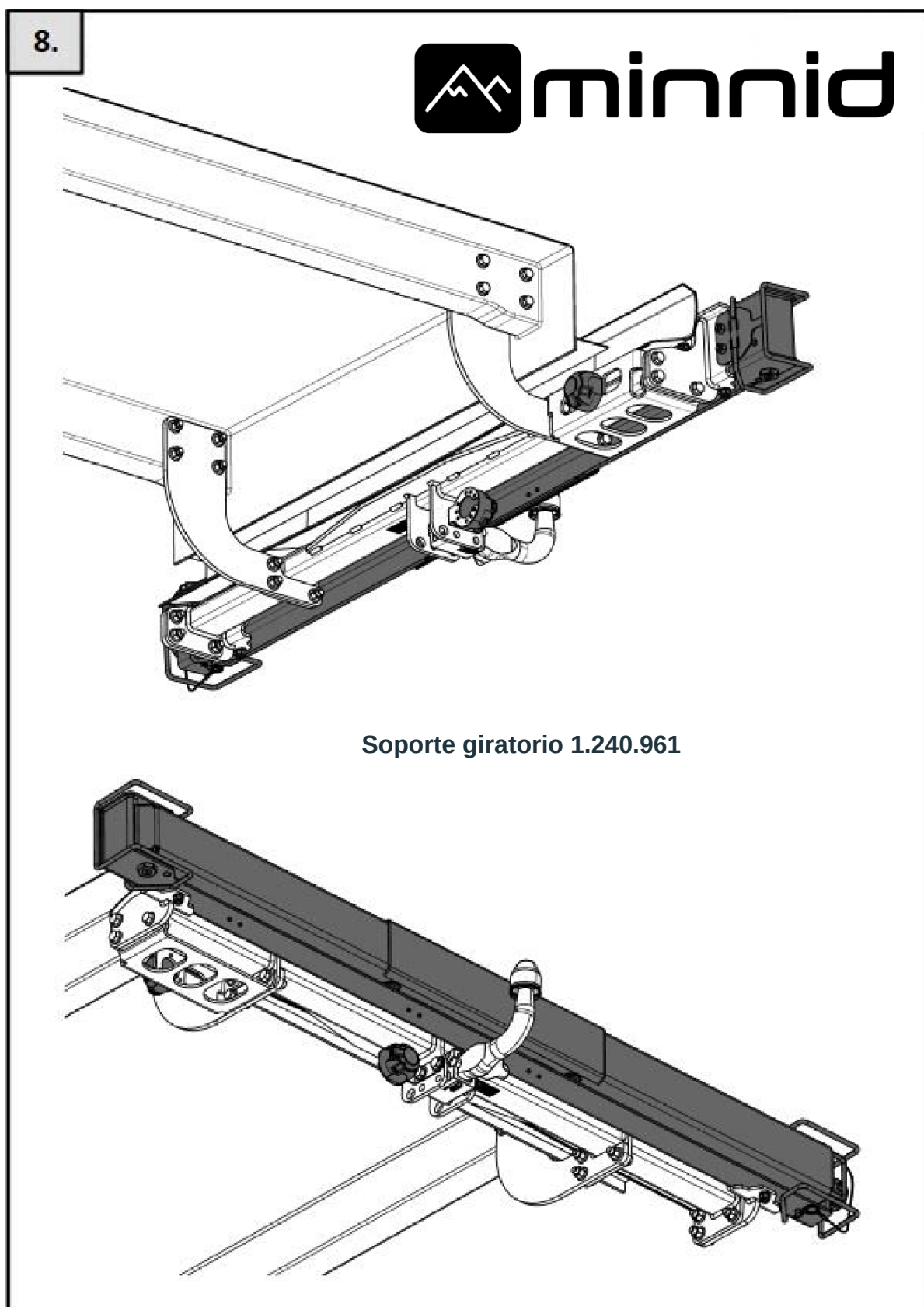
Referencia de pedido
AHK-J2X

V2



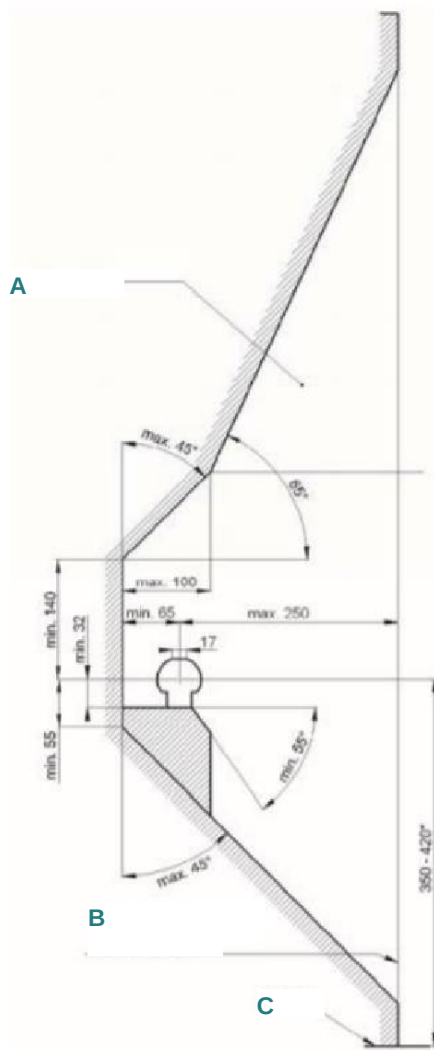
Paso 8 | Soporte giratorio

Montar el soporte giratorio 1.240.961 como se ilustra.

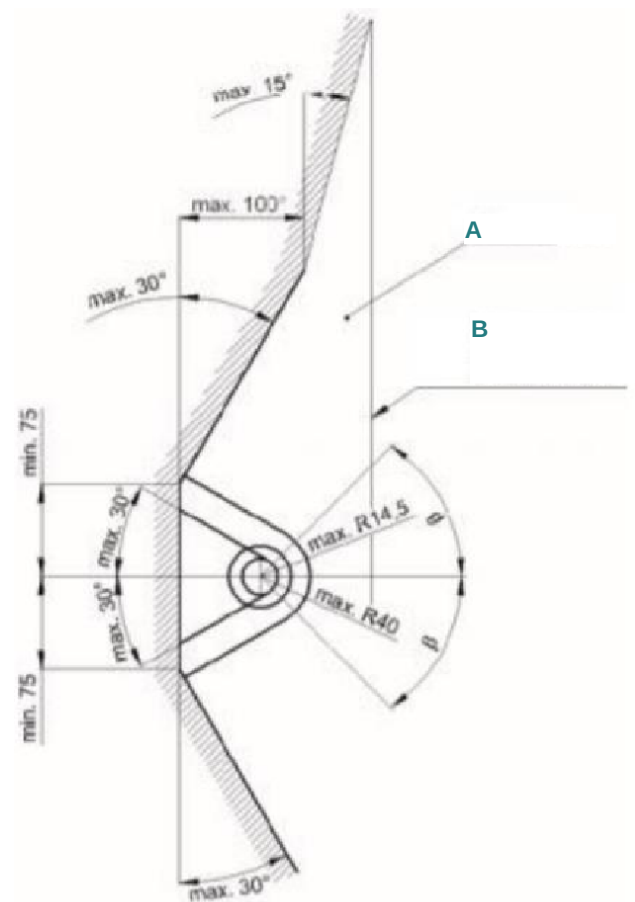


Espacio libre alrededor de la bola

Garantizar el espacio libre según el anexo 7, figuras 25a y 25b, del reglamento ECE-R 55.



- A** Espacio libre
- B** Plano vertical en el límite de las dimensiones exteriores del vehículo
- C** Suelo



* Con la masa máxima total autorizada del vehículo.

Dimensiones en mm; ángulos en grados. Dibujos no a escala.

Declaración de montaje

Traducción del formulario italiano del manual original.

Descripción	Dispositivo de remolque
Tipo de dispositivo de remolque	MSP1
Vehículo	Mercedes Sprinter 2018-
Tipo funcional	W907 / W910
Clase	A50-X
Homologación	E1*55R02/02*3482*00
Valor D	13,2 kN
Carga vertical S	140 kg
Anchura remolcable para caravanas y remolques T.A.T.S.	2,45 m; véase el permiso de circulación del vehículo tractor: anchura del vehículo + 70 cm, redondeada a los 5 cm superiores (D.M. 28/05/85).
Masa remolcable	Véase el permiso de circulación del vehículo.

Para comprobar la idoneidad del dispositivo homologado ECE-R 55 para el vehículo, completar la fórmula siguiente; reducir la masa remolcable si es necesario.

Fórmula tal como figura en el original:

$D = ((T \times C) / (T + C)) \times 0,00981 = 13,2 \text{ kN} < D$

T = masa máxima total del vehículo tractor en kg
C = masa máxima remolcable en kg

Cumplimentar para la inspección

La empresa firmante declara haber montado correctamente el siguiente dispositivo de acoplamiento mecánico, de conformidad con las instrucciones del fabricante del vehículo y del dispositivo.

Tipo de dispositivo de remolque

.....

El dispositivo indicado se ha instalado en el siguiente vehículo:

Modelo

.....

Matrícula

.....

Fecha

.....

Sello y firma

Se declara asimismo haber informado al usuario del vehículo sobre el uso y mantenimiento del dispositivo.